

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
 - (ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-TKL/389	新界粉嶺軍地北村丈量約份第76約地段第2195餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放五金製品及物料和存放五金鋼鐵配件製品連附屬工場(為期3年)	2012年8月28日
A/NE-TKL/390	新界粉嶺坪壘丈量約份第82約地段第1099號A分段(部分)、第1100號(部分)及第1101號(部分)	臨時露天存放及貯存貨物(鋸木工作台及電動升降台)(為期3年)	2012年8月28日
A/TM-LTY/240	新界屯門藍地第130約地段第1132號(部分)、第1133號(部分)、第1134號、第1135號A分段餘段(部分)、第1135號B分段餘段(部分)及第1141號餘段(部分)	臨時辦公室及附屬私家車及輕型貨車停車場和出入通道(為期3年)	2012年8月28日
A/K10/243	土瓜灣浙江街41-43號合誠商業大廈9樓B室	擬議學校(補習學校)	2012年9月4日
A/NE-TK/403	大埔蘆荳田村丈量約份第17約地段第1646號餘段(部分)、第1651號B分段(部分)及第1652號餘段(部分)	臨時商店及服務行業(地產代理)(為期3年)	2012年9月4日
A/SK-PK/196	西貢竹洋路4號,丈量約份第221約地段1811號	略為放寬建築物高度限制,以作擬議的屋宇重建	2012年9月4日
A/SK-SKT/5	新界西貢丈量約份第215約地段第500號餘段	擬議兩層高建築物作食肆、商店及服務行業用途	2012年9月4日
A/TM-LTY/241	新界屯門丈量約份第130約地段第407號(部分)和毗連政府土地	臨時食用冰製造成廠(為期3年)	2012年9月4日
A/YL-HT/811	元朗厦村丈量約份第125約地段第1824號A分段餘段(部分)、第1824號B分段餘段(部分)、第1827號B分段(部分)、第1827號B分段第1小分段、第1828號(部分)、第1838號(部分)、第1843號(部分)、第1844號(部分)、第1845號(部分)、第1846號(部分)、第1848號及第1849號(部分)和毗連政府土地	臨時回收中心及露天存放回收塑膠、廢紙及廢金屬、新私家車、輕型、中型及重型貨車以及建築材料(為期3年)	2012年9月4日
A/YL-TT/307	新界元朗大棠丈量約份第116約地段第2316號A分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2012年9月4日
A/YL-TYST/608	新界元朗唐人新村丈量約份第119約地段第1198號A分段及C分段至G分段(部分)、第1202號餘段(部分)、第1210號F分段餘段(部分)、第1225號(部分)、第1226號(部分)、第1238號(部分)、第1239號(部分)、第1252號(部分)及第1253號(部分)	臨時露天貯物及貨倉存放傢俬、展覽用品、建築材料/機械及家用清潔劑(為期3年)	2012年9月4日
A/YL-TYST/609	新界元朗公庵路丈量約份第119約地段第1198號A分段及C分段至G分段(部分)、第1223號餘段(部分)及第1224號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時「存放廣告物料連附屬工場」用途的規劃許可續期(為期3年)	2012年9月11日

城市規劃委員會

2012年8月21日

合法出售或租賃 深圳市寶安區福永鎮廠房

佔地25,000平方米,建築面積53,000平方米
(辦公樓3,000平方米、宿舍6,000平方米及廠房44,000平方米)

鄰近機場、地鐵站及碼頭,交通便利,合法建築,水、電及壓縮器設施齊全,消防手續及文件完全齊備,歡迎任何合作方式

請致電: 852-93799876 (香港)
86-13532277399 (大陸)
E-mail: ericchan88@netigator.com 陳生治

比華利中港酒店

集團管理·自置物業
牌照號碼: H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線: 9509 5818

中港酒店: 九龍尖沙咀白加士街1-11號1及2樓全層
電話: 2730 1113 傳真: 2723 5398

比華利酒店: 香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話: 2507 2026 傳真: 2877 9277

網址: www.bchkhotel.hk

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請 進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
 - (ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途/發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/H9/69	香港筲箕灣,阿公岩道1-25號,明華大廈	擬議中華大廈綜合重建(包括住宅、商店及服務行業及社會福利設施)	(i) 修訂的環境影響評估報告, (ii) 修訂的空氣流通影響評估報告,以及 (iii) 申請人對政府部門意見的回應。	2012年8月28日
A/K5/718	九龍長沙灣南昌街21及23號	擬議酒店(賓館)(整幢改裝)	申請人提供的交通影響評估,以支持應用程序,以回應運輸署的意見。	2012年8月28日
A/K5/724	九龍深水埗海壇街164號	酒店(賓館)	因應運輸署的意見,申請人呈交一份交通影響評估。	2012年8月28日
A/YL-NTM/274	元朗牛潭尾丈量約份第104約多個地段和毗連政府土地	擬議綜合住宅發展(「屋宇」)及商業設施配套(「商店及服務行業」和「食肆」)	在2012年8月3日申請人提交了進一步資料,回應公眾及部門的意見,並提交修訂的截視圖、修訂的園境設計總圖、修訂的排污評估,及修訂的環境評估等等。	2012年9月4日
A/YL-HT/800	元朗厦村丈量約份第125約地段第1905號餘段(部分)、第1946號(部分)、第1947號(部分)、第1953號(部分)、第1954號(部分)、第1955號(部分)、第1956號(部分)、第1957號、第1958號、第1959號A分段餘段(部分)、第1959號B分段(部分)、第1959號C分段(部分)、第1961號餘段(部分)、第1963號B分段餘段(部分)、第1965號(部分)及第1968號(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放建築材料、建築機械、五金廢料、電子廢料、雲石、輪胎以及銷售汽車零件連小型附屬修補工場及13部上落貨車位(為期3年)	申請人呈交進一步資料,包括修訂的申請書及平面圖,以修改現時及擬議用途,加入露天存放電子廢物和建築機械、銷售汽車零件和附屬修補工場。	2012年9月11日
A/YL-HT/801	元朗厦村丈量約份第125約地段第1903號餘段(部分)、第1905號餘段(部分)、第1921號、第1922號餘段(部分)、第1943號(部分)、第1945號(部分)、第1946號(部分)、第1947號(部分)、第1948號(部分)、第1949號(部分)、第1950號(部分)、第1953號(部分)、第1954號(部分)、第1955號(部分)及第1961號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放汽車零件、貨櫃車拖架、雲石、建築材料及機械連小型附屬建築修補工場及8個上落客貨車位(為期3年)	申請人呈交進一步資料,包括修訂的申請書及平面圖,以修改擬議用途,加入小型附屬拖架修補工場。	2012年9月11日
A/YL-LFS/224	元朗流浮山豐樂園丈量約份第123約地段第1457號餘段及毗連政府土地	擬議綜合住宅發展及濕地自然保育區和填塘及挖埋填地達到無淨濕地損失	申請人就著規劃署總城市規劃師/城市設計及園境對有關發展的影響評估的意見作出回應。提交函件包括從公眾能通達的新增觀賞點製作的合成照片。	2012年9月11日

城市規劃委員會

2012年8月21日

日期: 二〇一二年八月十日

臨時命令申請案件(二〇一二年第三〇號)
關於: 廟文

根據二〇一二年七月二十日頒布的臨時命令而召開的債權人會議,將於二〇一二年八月二十七日(星期三)下午二時在香港中環士丹利街二十七號大廈三樓黃嘉樂律師事務所舉行,目的為考慮上述債務人就此項申請所作出的建議,特此通告債權人與會議有關的文件副本,即(一)該債務人的建議;(二)債權人對該建議的意見;(三)該債務人的建議;(四)債權人的重要註釋;(五)代表人對該建議的意見;(六)債權人的重要註釋;(七)代表人對該建議的意見;(八)債權人的重要註釋。

債權人可親臨香港中環士丹利街二十七號大廈三樓黃嘉樂律師事務所索取。(編號: A/2012/30)

代表人: 廖國柱

舉行債權人會議通告
香港特別行政區
原訟法庭
高院破產案件



衛冕第一擊 曼城慘勝

苦戰響頭炮 阿古路恐受重傷

■ 拿斯尼(左)入球後展示字句,慶祝自己開齋。路透社

英超衛冕冠軍曼城於本港時間20日凌晨,憑藉拿斯尼的關鍵入球,以3:2驚險反勝作客伊蒂哈德球場的「升班馬」修咸頓,旗開得勝,但上季球隊首席射手阿古路卻因傷退下火線,情況似乎頗為嚴重,為這場勝利蒙上了一層陰影。

上季煞科日補時獻絕殺助曼城反勝士柏流浪奪冠的阿古路,在球隊衛冕首戰僅上陣15分鐘就被鐘傷退下火線,由擔架抬離場。阿古路賽後在Twitter留言,表示對自己的傷感到樂觀,但領隊文仙尼卻對其膝傷感到憂心。有傳媒猜測,若其右膝被確認為十字韌帶撕裂,這位上季曼城的首席射手將至少缺陣6個月。

曼城今仗19分鐘有大衛施華主射12碼被門將撲出,泰維斯在40分鐘站出來,接直傳施射入網。客隊隨後由列基林拔扳平,及後再乘主隊新兵魯迪維爾一次誤傳,由史堤芬戴維斯入球反先。到72分鐘,曼城隊長高柏尼禁區內射門被擋出,球落到迪斯高腳下射入。80分鐘,客軍守將解圍失誤,今夏歐國盃爆出辱罵記者風波的曼城法國中場拿斯尼禁區內勁射中鵠反勝。

拿斯尼讚己隊夠淡定

贏波功臣拿斯尼賽後說:「錯失首個機會(射失12碼),信心無疑遭到打擊,不過我們最終踢出個性,並沒驚慌失措,就像我們上季般堅信自己。」文仙尼也認為,己隊配得上全取3分,他說:「我們應當獲勝,對手在上半場幾乎沒機會,我們則有4、5次絕佳得分良機。」

■ 香港文匯報記者 梁志達



■ 阿古路的休戰對曼城影響甚大。美聯社

夏薩特 贏盡印象分

車路士在周日晚的英超聯賽亦能全身而退,今夏以3200萬英鎊轉會費加盟藍軍的比利時中場夏薩特功不可沒,本場開場不到2分鐘,便在中場附近轉身突破對方防守球員後,送出一記「手術刀」般的傳球,後衛伊雲洛域接應後,殺入禁區勁射破網。第7分鐘,夏薩特在對方禁區被踢跌,為球隊贏得12碼,林柏特一蹴而就。此後雙方均無建樹,憑藉夏薩特在英超聯賽處子騷的精彩表現,車仔通過「閃電戰」作客淨勝韋根2:0。藍軍主帥迪馬堤賽後對這位新兵的表現讚不絕口:「夏薩特本場比賽展現出自己的實力,很高興他有今天這樣的表現。」

■ 新華社

夏薩特(前)博得12碼。路透社

韋拿完美回歸

休戰8個月的韋拿完美回歸,入球埋齋,加上梅開二度的美斯與佩爾爾和柏度洛地古斯的入球,巴塞主場大炒皇家蘇達5:1。

皇馬啟航不順

新球季的西甲聯賽本港時間20日凌晨開鑼,衛冕冠軍皇家馬德里主場有希古恩入球領先,但最終被華倫西亞在臨完上半場前逼和1:1,未能打響頭炮。賽事中隊長卡斯拿斯與比比自己「火星撞地球」,前者表示自己曾短暫失憶,後者則爆眼眉,未知會否影響周四西班牙超級盃對巴塞羅那的部署。巴塞少帥維爾蘭華華的首場賽事,迎來好開始的維爾蘭華華對韋拿表現感到欣慰,「這入球對他(韋拿)是很有意義的,他現在更冷靜,更強大。」皇馬教練摩連奴則讚己隊贏形勢好,「我們控制了局面,機會比對方多,球員已很努力。」受傷的門神卡斯拿斯賽後已無大礙,但比卻要留院觀察。

■ 香港文匯報記者 梁志達

足壇雜錦

曼聯傳加入搶租卡卡

AC米蘭正為簽回中場卡卡而努力,但最新消息指,英超曼聯在買入尹佩斯後也有意租借這位現於皇馬不受重用的巴西中場,另曼聯有望由荷甲維迪斯簽入23歲荷蘭左開拿拿。

米蘭雙雄擬互換前鋒

上季在AC米蘭養病了一段時間的意大利國腳前鋒卡斯辛奴(見圖),有望跟AC同市宿敵國際米蘭前鋒柏仙尼互換球會。另昨晨貝盧斯科尼盃,AC有改穿7號球衣的羅賓奴梅開二度,但球隊還是以2:3不敵祖雲達斯。